

# Важлива інформація Громадського коледжу Портленду щодо коронавірусної інфекції

З метою забезпечення безпеки всіх студентів, викладачів і співробітників Громадський коледж Портленду впровадив нові локальні процедури з охорони здоров'я та безпеки в зв'язку з коронавірусною інфекцією. Ця інформація підлягає змінам.

Якщо ви відвідували кампус або центр Громадського коледжу Портленду і вважаєте, що у вас може бути коронавірусна інфекція, повідомте про це групу з інформування про коронавірусну інфекцію за номером 971-722-1919 або [covidreporting@pcc.edu](mailto:covidreporting@pcc.edu).

Доступ до кампуса і в будівлі Громадського коледжу Портленду відкритий лише для студентів затверджених курсів та офіційних бізнес-коледжів.

## **Перед тим, як вперше приїхати на кампус Громадського коледжу Потрленду:**

- Пройдіть тренінг з безпеки, який можна знайти на нашій сторінці [Інформація для студентів](#).
- Проводьте щоденну самоперевірку для студентів, яку можна знайти на [Мій ГКП | Про нас | Інформація про COVID-19 | щоденна самоперевірка для студентів](#)
  - Підпишіть згоду про правила та ризики, яка з'являється при першій перевірці.
  - Відсутність даних про щоденну самоперевірку може призвести до направлення до команди, що відповідає за поведінку студентів та підтримує громаду.

## **Перед тим, як піти на кампус ГКП:**

- Пройдіть щоденну самоперевірку для студентів, яку можна знайти на [Мій ГКП | Про нас | Інформація про COVID-19 | щоденна самоперевірка для студентів](#)
- Носіть [маску для обличчя](#).
- Тримайте [дистанцію](#) від інших.
- Мийте [руки](#) перед початком діяльності.

## **Щодня перевіряйте стан свого здоров'я**

Щодня коли ви йдете до Громадського коледжу Портленду, ви повинні самостійно перевіряти у себе наявність симптомів коронавірусної інфекції, в тому числі щоденно вимірювати собі температуру, якщо можете. Ви не повинні приходити у кампус, якщо ви недавно хворіли і мали симптоми коронавірусної інфекції. Приходьте у Громадський коледж Портленду лише якщо ви здорові та не хворіли протягом останніх 5 днів.

Щоб виконати щоденну самостійну перевірку стану здоров'я, увійдіть у [«Мій Громадський коледж Портленду»](#) і знайдіть посилання на вкладці «Головна» в інформаційному каналі з питань про коронавірусну інфекцію.

Щоденна самостійна перевірка здоров'я опублікована англійською. Якщо ви відповіли «так» хоча б на одне з питань, вам слід залишатися за межами кампуса. Якщо на всі питання ви дали відповідь «ні», вам дозволено прибути на кампус. Ось питання для самостійної перевірки здоров'я:

1. Протягом останніх 5 днів чи був у вас позитивний тест на коронавірусну інфекцію, або чи ви робили тест на коронавірусну інфекцію, результат якого ще не отримали?
2. Чи є у вас будь-які з цих симптомів?
  - Підвищена температура або відчуття лихоманки (наприклад, озноб, пітливість)
  - Кашель
  - Легке або помірне утруднене дихання
  - Біль у горлі
  - Біль у м'язах або в тілі
  - Головний біль
  - Блювота або діарея
  - Втрата смаку або запаху, яка з'явилася нещодавно
  - Закладеність носа або нежить
3. Ви пройшли повний курс вакцинації від COVID-19?

## Носіть маску для обличчя

Громадський коледж Портленду вимагає, щоб усі, хто перебуває на території Громадського коледжу Портленду, навіть на парковці, носили маску для обличчя. Вам також знадобиться носити маску на вулиці, якщо ви не можете забезпечити фізичну дистанцію.

- Перш ніж надягати маску для обличчя, вимийте руки.
- Прикрийте маскою ніс і рот та закріпіть її під підборіддям.
- Постарайтеся, щоб вона щільно прилягала до обличчя з боків.
- Переконайтеся, що ви можете дихати легко.

Додаткову інформацію про те, як вибрати, надягати і мити захисні маски для обличчя, можна отримати в [Центрах з контролю і профілактики захворювань](#).

## Дотримуйтесь фізичної дистанції

Ми закликаємо усіх, хто знаходиться на території Громадського коледжу Портленду, триматись поодинокі та збиратись групами якнайрідше.

Зустрічі, зібрання, заходи та конференції Громадського коледжу Портленду будуть проходити у Google Meet або Zoom. Ви можете дізнатись, як користуватись цими інструментами, відвідавши наш [відділ технічної підтримки студентів](#).

## Мийте руки

Мийте руки водою з милом не менше ніж 20 секунд або використовуйте дезінфікуючий засіб для рук на основі як мінімум 60-процентного спирту перш, ніж іти на територію Громадського коледжу Портленду або частіше, якщо це необхідно.

Мило й вода будуть доступними в усіх туалетах, а станції з дезінфікуючими засобами для рук можна знайти в місцях, які активно використовуються, як, наприклад, входи в будівлі і класи, якщо це можливо.

Дихальний етикет також дуже важливий. Ви повинні прикриватись ліктем або хустинкою, коли кашляєте або чхаєте, особливо, якщо ви без маски. Після цього необхідно негайно викинути хуститнку, а руки помити або обробити антисептиком.

## Підготовка приміщень і оголошення

Щоб нагадувати про вимоги щодо здоров'я і безпеки в зв'язку з коронавірусною інфекцією, біля входів у будівлі, в програмних зонах і туалетах розміщені оголошення, наприклад, про маски для обличчя, дотримання фізичної дистанції, миття рук тощо.

На підлозі та стінах також розміщені вказівки про наступне:

- Напрямок руху
- Вимоги щодо фізичної дистанції
- Зміни щодо заповнюваності приміщень
- Зміни меблів і розташування сидінь
- Обмеження використання ліфта

## Жилі приміщення

Якщо у вас є причина, пов'язана з інвалідністю, через яку ви не можете дотримуватися правил з охорони здоров'я і безпеки в зв'язку з коронавірусною інфекцією, ви можете запросити спеціальні умови.

Надішліть електронного листа на адресу [disability.services@pcc.edu](mailto:disability.services@pcc.edu), щоб обговорити доступні вам варіанти.

## Підтвердження ризику

Новий коронавірус (COVID-19) – це заразне захворювання, через яке оголошена глобальна пандемія та надзвичайна ситуація у сфері охорони здоров'я. Незважаючи на те, що у деяких людей, які заражені коронавірусною інфекцією, симптоми можуть ніколи не проявитися або можуть не проявлятися протягом певного періоду часу, коронавірусна інфекція може бути небезпечною для життя. Інформацію про COVID-19 можна знайти на цьому [CDC COVID-19](#) вебсайті.

### **Згода про дотримання правил безпеки**

Зниження поширення коронавірусної інфекції в Громадському коледжі Портленду є загальним обов'язком всіх членів нашої спільноти, які вирішили повернутися на кампус і брати участь у будь-яких очних курсах, заняттях і заходах. Відповідно до Політики Ради № 3506 (Відновлення очних занять, занять на кампусі та послуг) Громадський коледж Портленду впроваджує низку правил, протоколів і процедур з безпеки в зв'язку з коронавірусною інфекцією (разом – «Правила безпеки у зв'язку з коронавірусною інфекцією») з метою зниження ризику зараження коронавірусною інфекцією студентів та інших осіб, які перебувають на кампусі Громадського коледжу Портленду. Умовою доступу до кампусів Громадського коледжу Портленду та участі в будь-яких очних курсах, заняттях і заходах в цьому семестрі (як на кампусі, так і за його межами) є згода студентів про дотримання всіх правил безпеки у зв'язку з коронавірусною інфекцією в усі відповідні моменти часу. Ці Правила безпеки у зв'язку з коронавірусною інфекцією відповідають вимогам чинного законодавства та органів охорони здоров'я і можуть періодично оновлюватися в міру зміни обставин. Нагадування про важливі правила безпеки розміщені по всьому кампусу, а Правила безпеки у зв'язку з коронавірусною інфекцією Громадського коледжу Портленду більш докладно описані на сторінці [ресурсів із питань коронавірусної інфекції](#) на веб-сайті Громадського коледжу Портленду, з яким студентам рекомендовано ознайомитися.

Підписуючи цю Згоду, я погоджуюся дотримуватися всіх Правил безпеки у зв'язку з коронавірусною інфекцією, що поширюються на студентів під час перебування на кампусі чи участі в будь-яких курсах, заняттях або заходах (як на кампусі, так і за його межами). Ці правила та вимоги регулярно оновлюються, та їх можна знайти на сайті про COVID-19 за посиланням, що надано вище. Громадський коледж Портленду повідомить студентів про будь-які істотні зміни в чинних Правилах безпеки в зв'язку з коронавірусною інфекцією електронною поштою, через студентську адресу електронної пошти Громадського коледжу Портленду. Я також розумію, що я повинен(на) дотримуватись усіх вимог щодо ізоляції/карантину, як це встановлено Громадським коледжем Портленду.

Студенти, які беруть участь у спільних навчальних програмах або будь-яких інших заходах, пов'язаних з Громадським коледжем Портленду, за межами кампуса Громадського коледжу Портленду, також повинні дотримуватися всіх правил безпеки, які діють у місці проведення програми або заходу.

Дотримання правил безпеки у зв'язку з коронавірусною інфекцією Громадського коледжу Портленду – це важливий спосіб, за допомогою якого студенти можуть захистити здоров'я і безпеку студентів і спільноти Громадського коледжу Портленду в цілому. Недотримання Правил безпеки у зв'язку з коронавірусною інфекцією Громадського коледжу Портленду може привести до прийняття освітніх та інших недисциплінарних процедур, але можуть бути випадки, коли недотримання правил буде усунуто за допомогою процедур, передбачених в Кодексі поведінки студентів.

### Підтвердження ризику

Як умова доступу на кампус(и) Громадського коледжу Портленду і участі в будь-яких очних курсах, заняттях або заходах (як на кампусі, так і за його межами), пов'язаних із Громадським коледжем Портленду, я підтверджую таке:

- Я розумію і підтверджую, що, незважаючи на заходи, прийняті Громадським коледжем Портленду для зниження поширення коронавірусної інфекції, включаючи впровадження Правил безпеки у зв'язку з коронавірусною інфекцією, Громадський коледж Портленду не може усунути ризик того, що я можу піддатися або заразитися коронавірусною інфекцією під час перебування на кампусі або під час участі в очних курсах, заняттях або заходах (як на кампусі, так і за його межами).
- Я добровільно і заради свого блага вирішую взяти участь у будь-яких очних курсах, заняттях або заходах, які я відвідую в зв'язку з навчанням в Громадському коледжі Портленду, повністю розуміючи і визнаючи потенційні ризики для здоров'я і безпеки в зв'язку з коронавірусною інфекцією, включаючи ризик важкої хвороби або смерті, який це для мене несе.

Підписуючись нижче, я підтверджую, що я прочитав (прочитала) це Підтвердження ризику, пов'язане з COVID-19. Я розумію і підтверджую, що, незважаючи на правила безпеки щодо коронавірусної інфекції, яких дотримується Громадський коледж Портленду, Громадський коледж Портленду не може усунути ризик того, що я можу піддатися або заразитися коронавірусною інфекцією на кампусі(ах) Громадського коледжу Портленду або в зв'язку з участю в очних курсах, заняттях або заходах, які я відвідую (на кампусі або за його межами). Я також погоджуюся дотримуватися всіх Правил безпеки. Я повністю розумію надану тут інформацію і погоджуюся з умовами.